

# Plan de formation des programmes d'occupation 2011 (sauf Cuisine et Santé/Social)

---

## Sommaire

<b>1</b>	<b>PUC FORMATION GENERALE</b>	<b>3</b>
1.1	Cadre institutionnel	3
1.2	Les métiers de l'encadrement	3
1.3	Population migrante en CH et dans le monde	3
1.4	Asile et intégration	3
1.5	Santé	4
1.6	Ateliers interculturels	4
1.7	Rôle, statut, fonction du participant PUC	4
1.8	Evaluation de la formation et des personnes	4
<b>2</b>	<b>PUC TRADUCTION</b>	<b>5</b>
2.1	Le traducteur : rôle, droits, devoirs	5
2.2	Les domaines de la traduction	5
2.3	Les techniques de la traduction : les règles d'or	5
2.4	La notion de confidentialité	5
<b>3</b>	<b>PUC – COMMUNICATION</b>	<b>5</b>
3.1	Ecriture journalistique	5
3.2	Webpublishing	6
3.3	Photographie	6
3.4	Vidéo	6
3.5	Le journalisme : règles d'or	6
<b>4</b>	<b>PUC AUXILIAIRES ÉDUCATIFS</b>	<b>6</b>
4.1	Représentation légale des MNA	6
4.2	Adolescence	7
4.3	Scolarité et formation	7
4.4	Traumatisme	7
4.5	Traumatisme	7
<b>5</b>	<b>PUC AUXILIAIRES PÉDAGOGIQUES</b>	<b>7</b>
5.1	Enseignement	7
5.2	Evaluation	8
<b>6</b>	<b>PEINTURE</b>	<b>8</b>
6.1	Sécurité sur les chantiers	8
6.2	Préparation des chantiers	8

6.3 Peinture	8
6.4 Papier peint	8
6.5 Carrelage	9
6.6 Revêtements de sols, parquets et plinthes	9
<b>7 TECHNIQUES D'ENTRETIEN</b>	<b>9</b>
7.1 Sécurité au travail et à la maison	9
7.2 Techniques de nettoyage	9
7.3 Protection de l'environnement et de la santé, et gestion des déchets	10

## 1 PUC FORMATION GENERALE

### 1.1 Cadre institutionnel (3h)

- **Contenu** : présenter l'EVAM : cadre institutionnel, mandat, organigramme, responsabilités, champ d'intervention.
- **Objectifs pour les participants** : se repérer dans la chaîne hiérarchique. Connaître le mandat EVAM.
- **Supports/activités** : organigramme, LARA.

### 1.2 Les métiers de l'encadrement (3h)

- **Contenu** : Présenter les différents métiers liés à l'encadrement que l'on retrouve au sein de l'EVAM : animateur, éducateur, assistant social, conseiller en emploi, conseiller en orientation.
- **Objectifs pour les participants** : comprendre le métier des différents acteurs et apprendre à collaborer avec eux ; définir les limites de l'intervention de chacun.
- **Supports/activités** : organigramme EVAM, référentiel de compétences des métiers du social. Mise en situation à partir de situations concrètes.

### 1.3 Population migrante en CH et dans le monde (3h)

- **Contenu** : donner des informations sur les flux migratoires, les motifs de migration, l'histoire des migrations, le lien entre situation économique et migration. Présenter la situation actuelle en CH (chiffres, nationalités, statuts).
- **Objectifs pour les participants** : acquérir une vision globale des problématiques liées à la migration. Se positionner dans cette problématique.
- **Supports/activités** : documents spécifiques (Atlas des migrations, statistiques OFSTAT et SCRIS). Atelier sur les motifs de migration et leur légitimité.

### 1.4 Asile et intégration (3h)

- **Contenu** : présenter le cadre légal de l'asile. Présenter des notions théoriques et le cadre légal en lien avec la notion d'intégration. Présenter les mesures particulières mises en place pour les RA/AP.
- **Objectifs pour les participants** : citer les objectifs des autorités fédérales et cantonales pour ce qui concerne l'intégration des migrants. Avoir une vision de l'offre de mesures d'intégration du canton de Vaud.
- **Supports/activités** : LARA, LAsi, OEIE, Letr, documentation VD/EVAM.

### 1.5 Santé (3h)

- **Contenu** : transmettre des informations de base sur la santé : prévention des dépendances, SPT, sommeil, alimentation. Proposer les éléments de base de l'hygiène générale et des premiers soins.
- **Objectifs pour les participants** : intervenir valablement en cas d'incident, être porteur d'un discours préventif visant au maintien d'une bonne santé générale.
- **Supports/activités** : documents spécifiques, mises en situation.

### 1.6 Ateliers interculturels (3h)

- **Contenu** : présenter des concepts-clés : intégration, communautarisme, interculturalité, société multiculturelle. Favoriser l'expression des différentes sensibilités des participants. Mettre en valeur le bagage culturel et le système de valeurs des participants.
- **Objectifs pour les participants** : se faire le porteur d'une culture autre que celle du pays d'accueil. Envisager les passerelles possibles entre société d'accueil et cultures autres. Mettre en perspective divers systèmes de valeurs, modes de vie, projets de société.
- **Supports/activités** : documents spécifiques. Ateliers d'expression et de réflexion sur les savoirs-être de base, le statut de la femme, les mécanismes de solidarité, la violence, le respect, le savoir, l'expression du sentiment religieux, etc...

### 1.7 Rôle, statut, fonction du participant PUC (3h)

- **Contenu** : informer les participants sur leurs droits et devoirs, les limites de leurs interventions, les attentes institutionnelles. Initier une réflexion sur la médiation communautaire et le rôle de médiateur, sa double appartenance.
- **Objectifs pour les participants** : se repérer dans le champ d'intervention des participants aux PUC et le cahier des charges. Entreprendre une réflexion sur son statut de migrant porteur et agent d'un discours institutionnel, se positionner par rapport à cette contrainte.
- **Supports/activités** : documents spécifiques EVAM : règlements des PO, cahiers des charges, conventions, fiches descriptives. Mises en situation à partir de situations concrètes.

### 1.8 Evaluation de la formation et des personnes (3h)

- **Contenu** : vérifier la bonne transmission des informations. Valoriser les ajustements à faire lors d'une prochaine session de formation.
- **Objectifs pour les participants** : exprimer les plus- et moins-values de la formation. Mettre en valeur ses propres acquis.
- **Supports/activités** : échanges en groupe, entretien individuel.

## 2 PUC TRADUCTION

### 2.1 Le traducteur : rôle, droits, devoirs (3h)

- **Contenu** : expliciter le rôle du traducteur dans diverses situations de communication, notamment dans les situations de dialogue.
- **Objectifs pour les participants** : se positionner en tant que traducteur en connaissant les limites de son intervention.
- **Supports/activités** : mises en situations, analyses de pratiques.

### 2.2 Les domaines de la traduction (3h)

- **Contenu** : présenter les différents domaines d'intervention des traducteurs, interprètes, interprètes communautaires, médiateurs socioculturels.
- **Objectifs pour les participants** : se repérer dans les différents champs d'intervention des traducteurs, médiateurs, etc..., et repérer les enjeux des divers axes.
- **Supports/activités** : mises en situation, analyses de pratiques.

### 2.3 Les techniques de la traduction : les règles d'or (3h)

- **Contenu** : proposer aux participants un certain nombre d'outils permettant d'effectuer des traductions fiables dans de bonnes conditions (écoute, reformulation, etc...).
- **Objectifs pour les participants** : acquérir des outils afin d'améliorer son aisance tant relationnelle qu'au niveau de la transmission des informations.
- **Supports/activités** : mises en situation.

### 2.4 La notion de confidentialité (3h)

- **Contenu** : expliciter l'importance de la notion de confidentialité dans le cadre d'une relation d'aide et selon les bases légales.
- **Objectifs pour les participants** : comprendre la nécessité de respecter cette notion fondamentale dans le domaine de la traduction.
- **Supports/activités** : mises en situation, bases légales (CP).

## 3 PUC – COMMUNICATION

### 3.1 Ecriture journalistique (7h)

- **Contenu** : sensibiliser les participants aux différents supports et techniques journalistiques, ainsi qu'aux stratégies de communication.
- **Objectifs pour les participants** : repérer les stratégies de communication. Adapter son mode de communication selon le type d'article : reportage, interview, réflexion, commentaire.
- **Supports/activités** : lecture et analyse d'articles de presse, exercices de rédaction.

### 3.2 Webpublishing (7h)

- **Contenu** : présenter les outils web tels que Wordpress
- **Objectifs pour les participants** : créer un blog et mettre en ligne des contenus audio, vidéo et écrit, de manière autonome.
- **Supports/activités** : support théorique, exercices pratiques.

### 3.3 Photographie (7h)

- **Contenu** : initier les participants au maniement d'appareils photo et à la technique photographique.
- **Objectifs pour les participants** : être en mesure de faire des photographies de qualité et d'utiliser les logiciels de retouche d'images. Analyser le contenu d'une image.
- **Supports/activités** : formation pratique, exercices, analyse d'images.

### 3.4 Vidéo (7h)

- **Contenu** : initier les participants au maniement d'appareils et à la technique vidéo.
- **Objectifs pour les participants** : être en mesure de réaliser des vidéos simples qui véhiculent une information claire, de procéder au montage et à l'insertion de données audio et écrites.
- **Supports/activités** : formation pratique, exercices.

### 3.5 Le journalisme : règles d'or (7h)

- **Contenu** : sensibiliser les participants aux notions fondamentales de liberté d'expression, de respect de la vie privée, de protection des sources, de vérification des informations.
- **Objectifs pour les participants** : acquérir des outils permettant de produire des contenus journalistiques fiables, attractifs et en adéquation avec la charte éditoriale du blog Voix d'Exils.
- **Supports/activités** : éléments théoriques, analyse de pratique.

## 4 PUC AUXILIAIRES ÉDUCATIFS

### 4.1 Représentation légale des MNA (3h)

- **Contenu** : informer les participants sur la représentation légale des MNA et le mandat de l'Office du Tuteur général.
- **Objectif pour les participants** : se construire une vision globale du cadre légal régissant la protection de l'enfant non accompagné.
- **Supports/activités** : documents, intervention OTG.

#### 4.2 Adolescence (3h)

- **Contenu** : sensibiliser les participants aux stades de développement de l'enfant et de l'adolescent, à la construction identitaire, l'estime de soi, le défi de l'autorité.
- **Objectif pour les participants** : mieux cerner les enjeux de l'adolescence et des difficultés de positionnement rencontrées par les MNA.
- **Supports/activités** : ateliers et mises en situation.

#### 4.3 Scolarité et formation (3h)

- **Contenu** : présenter le système scolaire et de formation professionnelle vaudois, ainsi que les intervenants majeurs du réseau lié à l'insertion professionnelle.
- **Objectifs pour les participants** : comprendre le système de formation afin de pouvoir soutenir et motiver les MNA dans leur insertion socioprofessionnelle.
- **Supports/activités** : documents spécifiques.

#### 4.4 Traumatisme (3h)

- **Contenu** : informer les participants sur certaines notions clés liées au statut de migrant : syndrome post-traumatique, déracinement, perte de repères, souffrance psychologique.
- **Objectifs pour les participants** : mettre en perspective son propre statut de migrant avec celui de jeune migrant sans cadre familial. Mesurer l'importance des ressorts psychologiques de la migration.
- **Supports /activités** : intervenant extérieur (psy).

#### 4.5 Traumatisme (3h)

- **Contenu** : transmettre des informations de base sur la santé de l'adolescent : prévention des dépendances, sommeil, alimentation, contraception.
- **Objectifs pour les participants** : intervenir valablement en cas d'incident. Etre porteur d'un discours préventif visant au maintien d'une bonne santé chez les MNA.
- **Supports/activités** : documents spécifiques, mises en situation.

### 5 PUC AUXILIAIRES PÉDAGOGIQUES

#### 5.1 Enseignement

- **Contenu** : sous forme de coaching, participer à la préparation des supports de cours et à la programmation des activités ainsi qu'à l'élaboration des supports d'évaluation.
- **Objectifs pour les participants** : prendre connaissance de la variété des processus d'apprentissage, des supports et de leur utilisation. Apprendre à articuler objectifs et contenus adéquats.
- **Supports/activités** : supports de cours, supervision continue.

## 5.2 Evaluation

- **Contenu** : participer à l'animation d'un groupe en formation, sous la supervision d'un enseignant professionnel.
- **Objectif pour les participants** : prendre conscience et mesurer l'importance de l'évaluation des processus d'apprentissage.
- **Supports/activités** : supports d'évaluation, supervision continue.

## 6 PEINTURE

### 6.1 Sécurité sur les chantiers (4h)

- **Contenu** : sensibiliser les participants aux dangers et à la prévention des accidents liés aux métiers de la construction.
- **Objectifs pour les participants** : citer les dangers caractéristiques d'un chantier. Appliquer les règles de sécurité de base sur les chantiers EVAM.
- **Supports/activités** : photocopiés, activité pratique.

### 6.2 Préparation des chantiers (4h)

- **Contenu** : transmettre comment aménager, nettoyer de manière sommaire et préparer les sites avant et après intervention. Présenter les différents supports sur parois et sols.
- **Objectifs pour les participants** : reconnaître les différents supports et adapter son intervention.
- **Supports/activités** : photocopiés, activité pratique.

### 6.3 Peinture (20h)

- **Contenu** : initier les participants aux travaux de préparation des chantiers et la pose des protections. Apprendre à lessiver, mastiquer et poncer. Présenter l'outillage et les différents types de peinture, crêpis (apprêts, grains et applications) et solvants. Former aux différentes manières d'appliquer les produits de manière circonstanciée.
- **Objectifs pour les participants** : citer différents supports, types de dissolvants, peinture, crêpis, outils et leurs usages particuliers. Savoir appliquer les différents produits de manière adaptée.
- **Supports/activités** : photocopiés, activité pratique.

### 6.4 Papier peint (4h)

- **Contenu** : présenter l'outillage, les divers papiers et colles. Effectuer l'arrachage des anciennes tapisseries. Préparer les murs (ponçage, masticage) en vue de la pose de papier peint. Mesurer la surface à recouvrir. Poser du papier peint.
- **Objectifs pour les participants** : citer différents types de papiers peints, colles et outils et leurs usages particuliers. Savoir calculer une surface simple. Savoir poser le papier peint.

- **Supports/activités** : photocopiés, calculs de surfaces, activité pratique.

### 6.5 Carrelage (4h)

- **Contenu** : effectuer la préparation des murs et sols. Connaître l'outillage, les différents types de carrelages et de colles. Connaître les différents types de pose de carrelage, au sol et au mur. Calculer les surfaces de pose.
- **Objectifs pour les participants** : citer différents types de carrelages, colles, outils et leurs usages particuliers. Savoir calculer une surface simple. Savoir poser un carrelage selon différentes techniques.
- **Supports/activités** : photocopiés, calculs de surface, activité pratique.

### 6.6 Revêtements de sols, parquets et plinthes (8h)

- **Contenu** : présenter les différents types de revêtements de sol et parquets (moquettes, lino, PVC, caoutchouc, chapes et dalles en béton, parquet flottant). Initier les participants à la pose de moquette et de parquet flottant.
- **Objectifs pour les participants** : citer les différents types de revêtements de sol et moquettes et leurs usages particuliers. Savoir poser une moquette et un parquet flottant.
- **Supports/activités** : photocopiés, activité pratique.

## 7 TECHNIQUES D'ENTRETIEN

### 7.1 Sécurité au travail et à la maison (1<sup>er</sup> trimestre : 60h ; ensuite 12h)

- **Contenu** : sensibiliser les participants aux dangers liés à l'utilisation, la manutention et l'entreposage de produits toxiques et dangereux, ou à l'usage de matériel électrique.
- **Objectifs pour les participants** : citer quelques dangers auxquels nous sommes confrontés au travail et à domicile et repérer des situations potentiellement dangereuses. Citer quelques consignes de sécurité. Reconnaître les symboles des produits dangereux, polluants et toxiques sur les étiquettes. Connaître les procédures et numéros d'urgence en cas d'accident domestique ou sur un chantier.
- **Supports/activités** : photocopiés, activité pratique.

### 7.2 Techniques de nettoyage (1<sup>er</sup> trimestre : 60h ; ensuite 12h)

- **Contenu** : initier les participants aux techniques de nettoyage actuelles et les sensibiliser aux critères helvétiques de propreté. Présenter les différents supports et surfaces à nettoyer : vitrerie, carrelages, porcelaine, inox, sols, textiles, etc... Présenter les différents sites à nettoyer : vitres en façades, parois vitrées en intérieur, salles de bains, cuisines, sols, fins de chantiers. Présenter différents outils et produits de nettoyage et leur usage. Définir une chronologie des étapes d'entretien.
- **Objectifs pour les participants** : reconnaître les surfaces et les différents environnements à entretenir. Citer les outils, ustensiles et machines d'entretien. Etre capable de choisir les produits et les machines d'entretien adaptés à chaque surface et environnement. Utiliser les techniques d'entretien adaptées aux surfaces à nettoyer.

- **Supports/activités** : photocopiés, activité pratique, mise en situation.

### **7.3 Protection de l'environnement et de la santé, et gestion des déchets (1<sup>er</sup> trimestre : 60h ; ensuite 8h)**

- **Contenu** : informer les participants sur le lien entre produits de nettoyage et pollution de l'air et des eaux. Sensibiliser les participants aux problèmes de moisissures et acariens et leurs conséquences sur la santé. Initier les participants aux principes généraux de la protection de l'environnement et de la pensée écologique. Présenter les systèmes de tri des déchets mis en place dans les communes, ainsi que les possibilités de récupération et transformation des matières. Proposer des exemples de comportements « durables ».
  - **Objectifs pour les participants** : citer quelques alternatives naturelles aux produits d'entretien chimiques. Mieux connaître les micro-organismes et bactéries présents dans notre quotidien et prévenir les allergies et infections avec des techniques simples. Citer quelques événements importants dans l'histoire de la pensée écologique. Reconnaître et trier les différents types de déchets. Savoir différencier un comportement « durable » d'un autre.
  - **Supports/activités** : supports édités par Tridel ou autre, ateliers de discussion, exercices de tri dans les déchetteries, visites usine Tridel et STEP.
-